

Taoyuan city
social welfare

社福 桃花源

NO. **39**
2024 SEP



線上閱讀 《社福桃花源》



目錄 contents

04 聚焦・社福亮點

- 04 桃轉青年・培力無窮
- 06 小蘋的復能之路——走出生命困境邁向美好人生
- 07 月亮代表誰的心？《CEDAW》中看見性別平等
- 08 揭開性騷擾防治法 一起守護妳／你我

09 綻放・社福成果

- 09 離異家庭不孤單 陪伴孩子成長——
桃園市社區家事商談服務方案
- 10 精彩生活 勇敢表達自我
- 11 明月照事業 月餅甜蜜生活：
支持身障者真誠手作禮盒，品嚐幸福滋味！
- 12 新樂章上線！CEDAW好好說數位教材

14 新知・樂桃書屋

- 14 那些只問女子的問題：向前尋自由人生吧！
《女子力不是溫柔，是戰鬥》
- 15 如何看見？進入黑暗世界
《看不見》

16 探尋・社福推手

- 16 讓性平觀念扎根，打造互愛包容社會
- 17 陪伴走過每個傷痛，找尋生命無比價值

18 彩繪・社福漫畫

- 18 繽紛新視界 我們可以這樣做

19 發現・社福活動

- 19 社福活動預告



- 市長：張善政
- 社 長：陳寶民
- 召集人：李玉齡
- 執行編輯：王秀珍、李淑香、林惠華、施威良、陳彥良、陳資穎、劉泰良、劉彥伶（按姓氏筆劃排）
- 編輯委員：王怡雅、王志豪、李玉菁、李怡臻、邱怡婷、許素芬、張晏庭、張舒涵、陳煒婷、蔣依玲、劉 育、簡如苓（按姓氏筆劃排）
- 文字編輯：謝雅慧、陳貞諺 • 美術編輯：龔珣涵

- 發行者：桃園市政府社會局
- 副社長：陳茹文、蔡逸如
- 副召集人：李祐銘、羅昭月

- 美術設計：暉昕創意設計有限公司
- 封面插畫：李庭瑜
- 印刷：中華彩色印刷股份有限公司
- 社 址：桃園市桃園區縣府路1號
- 電 話：(03) 332-2101#6464
- 中華民國104年3月創刊號
- 登記證：桃園雜字第00060號
- I S S N：24113131
- G P N：2010400269 • 工本費每份10元

月亮代表誰的心？ 《CEDAW》中看見性別平等

文：綜合企劃科 / 劉育

《消除對婦女一切形式歧視公約》（簡稱 CEDAW），是由聯合國於 1979 年 12 月 18 日採納的一項國際條約，目的是為消除對婦女的性別歧視，保障婦女在法律和實踐上的平等權利。CEDAW 常被視為國際婦女權利的憲章，涵蓋了政治、經濟、社會、文化及民事生活的各個層面。



社會局陳寶民局長宣導 CEDAW 觀念

社會女性議題

20 世紀初，婦女權利運動在全球範圍內逐漸興起，但在許多國家，女性依然面臨嚴重的歧視與不平等待遇。曾經在亞洲轟動一時的《82 年生的金智英》即是例子，故事發生在韓國的中秋節，劇情中說道「親家公，恕我冒昧，有句話我還是不吐不快，只有你們家人團聚很重要嗎？我們也是除了過節以外，沒有其他時間可以聚在一起好好看看三個孩子。最近年輕人不都是這樣嗎？既然你們的女兒可以回娘家，那也應該讓我們的女兒回來才對吧。」反映女性在家庭的傳統地位，就是「照顧家庭」，亦講述傳統社會性別不平等及重男輕女的觀念，如女性往往會在家事、育兒、賺錢三者之間不斷苦惱，彷彿育兒全為女性的責任。而在臺灣生活的我們，身旁是不是也有個「金智英」呢？

性別意識崛起

為推廣性別平等，自 2023 年 7 月桃園市政府社會局召集來自各區的人民團體、社區、學校及對性平推廣有興趣的 40 位夥伴，在炎熱夏日展開了四天扎實的「CEDAW（希朵）宣導種子四堂課培力營」，課程內容多元活潑，包含專題演講、性平桌遊、經驗分享、影片欣賞、分組討論、案例分享等，性平專家與大家探討潛藏於生活中的性別議題，將性平新知內化並培養性別敏感度。經過一系列的培力訓練後，最終培訓出 34 位 CEDAW 宣導種子，以獨有的宣導方式將性平新知及 CEDAW 內涵傳遞給社區民眾，翻轉傳統社會中「男主外、女主內」的性別刻板印象，並宣導家務分工、職業應不分性別選擇，若能從生活落實性別平等，大家皆是改變的重要力量。



與講師交流生活經驗



CEDAW 種子培訓營小組分享



CEDAW 種子培訓營成果展演



揭開性騷擾防治法 一起守護妳 / 你我

文：家庭暴力暨性侵害防治中心 / 曾守政

記得 2001 年時臺灣首部反性騷擾紀錄片「玫瑰的戰爭」嗎？片中記錄著女性遭遇性騷擾的故事與抗爭過程，性騷擾並不全然只是性，也不只是身體上的侵犯，更包含社會、權利、界線議題。

保護新制度上線

在各界的聲援下及 #Me Too 運動興起，行政院於 2023 年 7 月 13 日通過性騷擾防治法、性別平等工作法及性別平等教育法，即性平三法修正草案，同年 7 月 31 日經立法院三讀通過，並於 8 月 16 日經總統公布施行，以強化「有效」打擊加害人的裁罰處置、完備「友善」被害人的權益保障及服務、建立專業「可信賴」的性騷擾防治制度，並建構以被害人保護為中心的性騷擾防治網絡。

因應性騷擾防治法修法之重大變革，包括健全各機關性騷擾防制組織、強化場所主人防治義務、增訂保護專章提供友善服務、建立可信賴的申訴調查程序及嚴懲有效遏止權勢性騷擾等面

向，藉由修訂健全的法令與機制，營造性別友善的環境，確保性騷擾防治得以落實，打造杜絕性騷擾和性別暴力的社會。

勇敢說「不」！

當面臨性騷擾的時候，請不要質疑、忽視或壓抑自己的感覺，立即採取制止行動，用堅定的語氣拒絕，明確說「不」，以及表達對這種言行感到不舒服，勇敢說出來，才有機會得到旁人支持，或讓對方停止騷擾行為。更重要的是，日後提出申訴或告訴時，成為明確表達拒絕對方性騷擾言行的重要證據。

倘若發生性騷擾事件，立即直撥「110」或「113」保護專線求助及諮詢；另桃園市各轄區分局（所）於受理性騷擾案件時，亦會併同協助被害人尋求社工人員服務，包含情緒支持、諮詢服務、案情追蹤、法律諮詢、心理諮商、陪同調查或出庭、轉介其他資源等服務，協助並陪伴被害人面對進而走出創傷。

行政流程諮詢

提出性騷擾申訴後，便會啟動後續行政流程，例如再申訴或調解，若對於流程有相關疑問皆可詢問。

法律諮詢

提供免費法律諮詢服務，可就性騷擾事件詢問自身權益相關問題。

心理輔導

若您因性騷擾事件造成身心壓力，可協助安排專業人員評估後，提供您個別諮詢。

司法陪同

倘性騷擾案件涉及刑事告訴，如後續有司法應訊，可與社工討論並請社工陪同出庭。



桃園市提供性騷擾被害人服務



新樂章上線！CEDAW 好好說數位教材

文：綜合企劃科 / 劉育

性平好聲音



桃園市政府社會局 YouTube 頻道推廣社會福利政策宣傳影片、活動亮點等，同時提供市民關心的社會議題及教育影片，本篇介紹有關 CEDAW 好好說數位教材。



更多影片請搜尋桃園市政府社會局 YouTube

▶ EP1 《孤女的願望：重男輕女何時休？》

不僅是一首動人的歌曲，更是一個強有力的社會呼聲。它提醒人們在日常生活中關注和支持性別平等，推動社會朝著更加公平和包容的方向發展。透過音樂的力量，這首歌成為推動性別平等運動的重要部分，為那些在重男輕女環境中奮鬥的女性發聲。



▶ EP2 《望春風：女追男，行不行？》

這首歌探討傳統社會中女性主動追求愛情的話題，討論性別角色和愛情觀念的刻板印象。歌詞探討愛情中的性別角色問題，為什麼女性不能主動追求幸福。這種質疑挑戰了傳統社會中「男追女」的固有觀念，倡導更加平等的愛情觀。

▶ EP3 《阿母的手：可主內，也可主外》

整首歌充滿對母親的讚美和感恩之情，感謝她們為家庭和社會所做的一切努力與貢獻。歌詞展示女性在家庭和職場中的多重角色，挑戰傳統的性別刻板印象。性別平等倡導每人無論性別，都應該有機會在各個領域發揮自己的才能和實現自我價值。



▶ EP4 《囚鳥～有了愛情沒了天空？》

著名歌手彭羚演唱的一首情感深刻的歌曲，副標題「有了愛情沒了天空？」更是直接點出這首歌的主題。歌曲表達在愛情中尋求自我與滿足對方需求的矛盾。人在愛情中常常要在自我實現和維持關係之間找到平衡，這種掙扎和不安在歌詞中得到細膩的呈現。歌詞裡表達的束縛感和失去自我的情緒，往往與傳統性別角色有關，女性在愛情中常常被期望付出和妥協，這首歌通過情感表達，讓人們反思這些性別期望是否合理。



▶ EP5 《酒國英雄：男人心事誰人知？》

由李宗盛演唱的歌曲，這首歌深入探討男性在現代社會中的壓力與心事，並表達對男性情感和心理的理解與關懷。唱出男人在面對生活挑戰時的無奈和掙扎，以及在酒精中尋找安慰的心境。這首歌透過音樂和歌詞，讓聽眾感受到男性內心的孤獨與渴望理解，成為許多男性心靈的共鳴之作。衛生福利部從民國 93 年 6 月就成立了一個很特別的專線喔！—「男性關懷專線」。當男性需要一個情緒出口時，都可以撥打「0800-013-999」喔！



▶ EP6 《不能講的秘密…愛上同性的你》

這首歌探討同志情感的主題，表達在異性戀主導的社會中，同性戀者的情感困境與內心掙扎。歌詞中描寫的隱秘和掙扎反映異性戀霸權的壓力，講述傳統社會對異性戀的唯一性認同，性別平等推動對各種性傾向的平等尊重，促進社會的多元和包容。





那些只問女子的問題：向前尋自由人生吧！ 《女子力不是溫柔，是戰鬥》

文：暉昕創意設計

身為女生的妳，最常被問到有沒有結婚了、有沒有生小孩、如何保持身材等問題，而這些疑問卻不會對男生提問，背後也或許充滿著男女不公平的許多迷思。本書《女子力不是溫柔，是戰鬥》的作者劉冠吟，以幽默與感性的筆觸，描述自身的經歷，分享社會對於女性框架的議題，以及身為人母與職場婦女的故事，也記錄周遭女子們的心境過程，並勾勒出現代女性的樣貌。

身為人妻、領導者、母親、媳婦、女兒，多重身份的劉冠吟，更是擔任雜誌《小日子》的社長，打造許多亮眼的成績，不過看似耀眼的人生，背後卻是遇見重重的挫敗，提煉成如今堅強的她。當面對不同身分轉變時，對她來說，都有著深刻的心情，像是初為人母的感受、成為領導者的歷程，讓她的人生有了全新的體驗。

我們女性氣勢

大眾總是認為女子在婚後，不論是職場還是家庭，兩者之間總是很難取得平衡，更不用說下班之後還要整理家務、照顧孩子……等生活瑣事。不過她認為人生就是如此，不論男女，每個人都生活於地球上，所擁有的時間都是一樣，其中最關鍵的因素在於，能跳出性別的侷限，並釐清自己想要什麼，依靠著強大的意志力，實現每一項目標，才能抵達幸福的終點。

有人說女子無才便是德，也有人說女子膝下無子女終生遺憾，身為女人，行走於這片充滿噪音的江湖上，最重要是與自我對話，聆聽自己核心的聲音，她以所遇見的經驗，讓讀者能趁早開始規劃，也分享健康心靈小秘訣。

別被自我綁架

「女性可以溫柔，也可以強悍」，除了如何避免父權陷阱，也告訴讀者如何掙脫隱形框架、撕掉外界的標籤。本書暢談性別議題，期望女性們擁有自己的自由，也為每位在追夢路上的人們加油打氣。



作者：劉冠吟
出版社：大好書屋
出版日期：2020/05/05
語言：繁體中文



讓性平觀念扎根，打造互愛包容社會

文：暉昕創意設計／Peter

暨南國際大學社會政策與社會
工作學系

許雅惠教授

從臺大社研所畢業後，許雅惠老師就進入了臺北市政府社會局，針對性剝削等問題給予不幸少女相關協助，同時也在任職期間參與了兒童及少年性剝削防制條例的推動。這些第一現場的深入接觸，也加深了許老師推動性平觀念的決心，為了對該領域進一步了解與認識，許老師選擇出國進修婦女議題相關專業。學成歸國後進入學院透過教育傳遞性平的普世價值，也在桃園市升格後成為了性別平等委員，為性平意識在這片土地的扎根盡心盡力。



落實性別的實質平等

在臺灣早期社會，婦女往往是弱勢的一方，也因此許老師踏入社會工作開始就一直關心婦女權益等問題，但隨時代改變，多元性別議題成為臺灣人面對性平意識的全新面向，這樣的改變許老師認為是一種社會意識進步的表現，代表性別議題在當今社會被更多元認識，但許老師也強調，在臺灣性別落差仍存在，兩性的實質平等依舊是社會需要持續努力的方向。

性別意識融入不同專業，才能逐漸改變我們的社會氛圍，帶來更多進步。

對於桃園市的族群多元面向，來到臺灣的移工女性佔了很大的比例，許老師認為移工的人權保障是政府在未來仍須努力的課題。另外，在性平議題的推動上，許老師也期盼各局處都能針對本身的服務對象有更全面性的思考，共同的努力打造友善環境，為不同族群、性別建立更平等且互相尊重的社會。

性平議題教育政策成關鍵

在桃園市的性別平等推動上，許老師說桃園市性別平等辦公室扮演了至關重要的角色，串連了各局處的不同專業，一同帶領著性平議題前行。而許老師也認為，所有社會議題的改變都需要從教育與政策面向去做全面性的規劃：政策往往有引導性的功能，能帶動人們的行為與誘因；而教育機制的有利宣導，能讓性平觀念作為一種通識的能力被孩子學習。各大專院校應該對於即將出社會的學子們提供更全面的性平觀念，同時教育也需要依照時代的轉變持續前行與延伸，將



許雅惠教授不斷關注性平議題

陪伴走過每個傷痛，找尋生命無比價值

文：暉昕創意設計／Peter

勵馨基金會桃園分事務所

賴文珍主任

勵馨基金會多年來協助許多童年期曾受性傷害的破碎心靈，走上療癒的道路。也因為接觸到這些受傷的靈魂，勵馨逐漸意識到預防傷害事件的發生，才是解決問題的根本辦法，同時也相信知識的傳遞能建構出一個更健康的社會，因此提早讓孩童學習正確的性知識，能更有效地在孩童心中建立對「性」的自我保護與尊重。在勵馨決定發展性防治教育的重要時期，賴文珍主任進入了這個溫暖的大家庭，開啟在社會工作服務將近 20 年的生涯。



看見自己的價值

2005 年勵馨開始與桃園市政府有更多元的合作，提供受家暴者相關的法律協助外，同時也承接著桃園市的庇護所，勵馨將自身協助受害家庭的經驗帶入經營之中，在庇護所內搭建「類家庭」的相處模式，讓受傷的姐妹彼此互相關懷，找回親密關係裡的自我認同；同時勵馨也創立了「向日葵小屋」協助目睹親密關係暴力的孩子，抹去家暴陰影，找回生命光彩。

桃園是一個多元族群的城市，新住民配偶比例相對偏高，這些新住民女性卻時常因為文化差異，導致家庭關係的隔閡，因而遭受親密關係暴力，如何給予新住民女性更多的愛與關懷，讓他們感受到這片土地的溫暖，一直是勵馨在桃園持續努力的目標。

從根本解決問題

性別是一種對等的關係，對等觀念需仰賴教育傳遞，在兒童心理種下尊重與守護的幼苗。賴主任表示親密關係暴力裡，政府著重於事件發生的即時救援，而身為民間組織的勵馨，更重視



勵馨基金會期望達成友善的社會環境

「事前預防」以及「事後療癒」，為避免暴力再次發生，性平的倡導以及受害者自我價值的建立是非常重要的，透過政府與民間組織的協力，期盼從根本解決性平與暴力的問題。

此外，賴主任認為青少女孩懷孕與受暴婦幼的居住正義，是政府需要特別關注的問題，政府應建立更完善的安全網，給予即時的協助與照護。賴主任同時也相信培力年輕女孩是改變親密關係互動的重點，女孩需要學習建構自己的價值，才能成為親密關係裡最自信亮眼的美麗個體。